

Distr.: General 6 May 2019 Russian

Original: English

English, Russian and Spanish only

Комитет по правам инвалидов

Перечень вопросов в связи с первоначальным докладом Бангладеш*

А. Цель и общие обязательства (статьи 1-4)

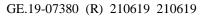
- 1. Просьба предоставить Комитету информацию:
- а) о мерах по включению положений Конвенции во внутреннее законодательство или об их автоматическом превращении в положения Конституции для обеспечения того, чтобы основой при подаче любого иска об осуществлении Конвенции служил правозащитный подход, как это предусмотрено в Законе о правах и защите инвалидов 2013 года, а не подход, продиктованный соображениями благотворительности;
- b) о согласовании законов и политики с Конвенцией и о мерах по обеспечению того, чтобы понятие инвалидности, используемое в государствеучастнике, полностью соответствовало правозащитной модели инвалидности.
- 2. Просьба указать, будут ли (и если да, то каким образом) вноситься поправки в национальный план действий в интересах инвалидов, принятый в январе 2019 года, чтобы включить в него задачи с конкретными сроками их решения и функционирующий механизм мониторинга и оценки, а также обеспечить синергию с другими национальными стратегическими документами, такими как Национальная стратегия в области развития женщин, обеспечивая при этом их соответствие правозащитной модели инвалидности.

В. Конкретные права (статьи 5–30)

Равенство и недискриминация (статья 5)

- 3. Просьба сообщить, какие меры были приняты для введения в действие законопроекта о борьбе с дискриминацией 2015 года, в частности для учета интересов инвалидов, относящихся к меньшинствам, и лиц, страдающих проказой, которые не имеют доступа к медицинскому обслуживанию наравне с другими. Просьба также проинформировать Комитет о том, признает ли государство-участник отказ в разумном приспособление в качестве одной из форм дискриминации на основе инвалидности.
- 4. Просьба предоставить дезагрегированные статистические данные о случаях проявления дискриминации в отношении инвалидов, особенно лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, о проведенных расследованиях, назначенных мерах наказания и средствах правовой защиты для

^{*} Принят предсессионной рабочей группой на ее одиннадцатой сессии (8–11 апреля 2019 года).









жертв, особенно женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, страдающих от множественной и перекрестной дискриминации.

Женщины-инвалиды (статья 6)

5. Просьба представить информацию о мерах по пересмотру Закона о правах и защите инвалидов 2013 года для включения в него прав женщин-инвалидов из социально отчужденных групп, по пересмотру Национальной стратегии в области развития женщин с целью учета прав женщин-инвалидов из числа меньшинств и по разработке инклюзивных программ защиты этих прав.

Дети-инвалиды (статья 7)

6. Просьба предоставить данные об осуществлении детьми-инвалидами своих прав в государстве-участнике на основе равенства и о том, какую пользу получают дети-инвалиды от законов и стратегий защиты прав детей, включая национальную политику в интересах 2011 года и Закон о детях 2013 года.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

- 7. Просьба представить информацию:
- а) о проведении конструктивных консультаций с инвалидами и их представительными организациями, включая инвалидов из числа меньшинств, и об их эффективном участии в просветительно-воспитательных кампаниях с уделением особого внимания их участию в планировании и осуществлении программ и стратегий, в том числе в отдаленных и сельских районах;
- b) о мерах борьбы со стереотипами, предрассудками и вредными видами практики в отношении инвалидов во всех сферах жизни, включая дискриминацию инвалидов, относящихся к меньшинствам и коренным народам, и лиц, страдающих проказой.
- 8. Просьба указать меры, принятые для повышения осведомленности общественности, ориентированные на население в целом и на беременных женщин и медицинских работников в частности, цель которых положить конец стигматизации и предрассудкам в отношении инвалидов, а также меры по обеспечению осознанного принятия решений, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья женщин.

Доступность (статья 9)

9. Просьба пояснить, привлекаются ли представительные организации инвалидов к участию в разработке, применении и мониторинге стандартов доступности в отношении застроенных зон, транспорта, информационных и коммуникационных технологий и систем, а также других общественных объектов инфраструктуры и услуг.

Право на жизнь (статья 10)

10. Просьба проинформировать Комитет о принятых мерах по искоренению такого явления, как убийство детей-инвалидов в случае обнаружения у них инвалидности после рождения.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

- 11. Просьба представить Комитету информацию:
- а) о мерах по учету проблем инвалидов в программах уменьшения риска бедствий, в том числе через подробное консультирование с ними и эффективное участие их представительных организаций, в частности женщин-инвалидов и девочекинвалидов, лиц с психосоциальными или умственными расстройствами и инвалидов, проживающих в сельских районах, и по обеспечению равного и безопасного доступа к эвакуационным мероприятиям и убежищам;

2 GE.19-07380

 b) о любой стратегии уменьшения риска бедствий, охватывающей представительные организации инвалидов, которая соответствует Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы.

Равенство перед законом (статья 12)

12. Просьба предоставить информацию о мерах:

- а) по отмене положений Закона о договорах 1872 года и Закона о передаче имущества 1882 года, нарушающих Конвенцию, в том числе касающихся прав инвалидов, особенно прав лиц с психологическими или умственными расстройствами, в отношении собственности, заключения договоров, наследования, голосования и принятия решений;
- b) по переходу от субститутивного режима принятия решений к суппортивному режиму в свете замечания общего порядка N 1 (2014) Комитета о равенстве перед законом.

Доступ к правосудию (статья 13)

13. Просьба сообщить информацию:

- а) о мерах по предоставлению инвалидам доступа к системе правосудия на основе равенства с другими и по устранению барьеров, включая дискриминацию, стигматизацию, традиционное суеверие и неграмотность;
- b) о мерах по обеспечению процессуальных коррективов, учитывающих пол и возраст инвалидов, в рамках судебных и административных разбирательств с их участием, включая лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, глухих, слабослышащих или слепоглухих лиц, особенно о мерах по предоставлению им информации в доступных форматах, таких как шрифт Брайля, удобочитаемый формат и жестовый язык, и по обеспечению физической доступности судебных зданий и всей судебной и административной инфраструктуры;
- с) о программах ознакомления судебных работников с положениями Конвенции и программах профессиональной подготовки инвалидов для предоставления им возможности работать в судебной системе в качестве адвокатов, судей и других сотрудников правоохранительных органов.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

Просьба сообщить, какие меры были приняты для отмены всех законов и стратегий, ограничивающих свободу и неприкосновенность инвалидов на основе их фактического или предполагаемого нарушения здоровья, включая законодательные положения, разрешающие принудительное помещение инвалидов в учреждения. Просьба указать меры, принятые для обеспечения механизмов обжалования в целях восстановления нарушенных прав, особенно для женщин-инвалидов и лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, при уделении особого внимания статье 54 Уголовно-процессуального кодекса 1898 года, постановлениям об органах полиции столичного округа и Закону о бродягах и бездомных (реабилитации) 2011 года. Просьба уточнить, насколько законопроект о психическом здоровье 2018 года, одобренный Кабинетом министров 15 июля 2018 года, соответствует международным стандартам и положениям Конвенции. Просьба также представить статистические данные о количестве инвалидов, содержащихся в психиатрических и закрытых учреждениях без их свободного и осознанного согласия, в разбивке по полу и типу инвалидности, и указать любые принятые меры для обеспечения их права на свободу и личную неприкосновенность.

GE.19-07380 3

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)

15. Просьба предоставить Комитету:

- а) данные в разбивке по полу и возрасту о сообщенных случаях применения пыток к инвалидам и их смерти в период содержания под стражей, и об обеспечении защитных мер, действенных средств правовой защиты, доступных услуг, включая приюты, и информации в доступных форматах для инвалидов и членов их семей, которые стали жертвами таких пыток, включая инвалидов из числа меньшинств и страдающих инвалидностью трудовых мигрантов и беженцев;
- b) информацию о принятых мерах по привлечению к ответственности лиц, виновных в применении пыток или жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и по внедрению механизмов мониторинга.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательств (статья 16)

16. Просьба указать меры, принятые для:

- а) предотвращения насилия, надругательства и жестокого обращения в отношении инвалидов, особенно женщин-инвалидов и детей-инвалидов, в учреждениях, включая полицейские участки, тюрьмы и психиатрические больницы, в том числе информацию о проведенных расследованиях и о мерах наказания, примененных к виновным лицам;
- защиты от эксплуатации, насилия и надругательства тех инвалидов, которые до сих пор проживают в учреждениях, особенно женщин-инвалидов, девочекинвалидов и лиц с психосоциальными или умственными расстройствами;
- обеспечения в рамках соответствующих законов и стратегий конкретных правовых гарантий защиты детей-инвалидов от насилия и надругательства, включая борьбу против стигматизации и предрассудков в отношении детей-инвалидов, особенно из числа меньшинств и социально отчужденных групп населения, а также детей, страдающих проказой;
- d) искоренения пагубных видов практики, которые предположительно приводят к калечению детей-инвалидов для их эксплуатации в качестве попрошаек;
- е) достижения Цели 5.2 в области устойчивого развития, а также привести данные и информацию о гендерном насилии и любых программах по защите женщининвалидов и девочек-инвалидов от насилия и оказанию им помощи.

Защита личной целостности (статья 17)

17. Просьба предоставить информацию о принятых мерах по защите всех инвалидов от принудительной стерилизации, а женщин-инвалидов и девочек-инвалидов — от принудительного производства аборта. Просьба также привести данные в разбивке по полу, возрасту и типу инвалидности, касающиеся инвалидов, особенно женщин-инвалидов, девочек-инвалидов и лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, пострадавших от принудительной стерилизации и принудительных абортов.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

18. Просьба предоставить информацию об услугах на уровне общин, включая услуги по оказанию финансовой помощи, которые доступны для инвалидов, чтобы обеспечивать им осуществление их права на самостоятельный образ жизни и участие в жизни своей общины, особенно для женщин-инвалидов, лиц с психосоциальными или умственными расстройствами и лиц, страдающих проказой.

4 GE.19-07380

Индивидуальная мобильность (статья 20)

19. Просьба предоставить информацию о наличии устройств для обеспечения мобильности и ассистивных приспособлений, их экономической доступности для инвалидов и о предпринимаемых усилиях по поощрению конструирования и изготовления таких устройств и приспособлений на местном уровне, а также по обеспечению доступности для инвалидов всех объектов инфраструктуры.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

- 20. Просьба предоставить информацию о мерах по:
- а) поощрению и защите права инвалидов, в том числе лиц с умственными или психосоциальными отклонениями, на свободное выражение мнения;
- b) признанию жестового языка Бангладеш в качестве одного из официальных языков государства-участника;
- с) расширению доступа к информации во всех форматах, включая азбуку Брайля, легкочитаемый формат и другие усиливающие или альтернативные средства и способы коммуникации, и по предоставлению информационных и коммуникационных технологий в распоряжение инвалидов на основе равенства с другими;
- d) обеспечению доступности для инвалидов телевизионных программ с помощью аудиодескрипции, жестового языка и субтитров и по поощрению частных и государственных учреждений, оказывающих населению интернет-услуги, к тому, чтобы их веб-сайты были доступны для инвалидов.

Уважение дома и семьи (статья 23)

21. Просьба предоставить информацию о принятых мерах законодательного и политического характера, направленных на ликвидацию дискриминации и обеспечение равенства в отношении инвалидов, включая лиц, страдающих проказой, и лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, во всех сферах, касающихся вступления в брак, семейной жизни, отцовства/материнства и личных отношений. Просьба также проинформировать Комитет о том, какие меры были приняты для предоставления всеобъемлющих информационных и ассистивных услуг детям-инвалидам и их семьям, в том числе о программах и стратегиях оказания инвалидам, включая тех, которые проживают в сельских районах, услуг по просвещению в сфере планирования семьи в доступных для них форматах, и по их информированию в доступной и ориентированной на их возраст форме по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья.

Образование (статья 24)

- 22. Просьба предоставить информацию:
- а) о мерах по осуществлению права инвалидов на инклюзивное образование
 и по обеспечению приема и удержания всех детей-инвалидов в обычных образовательных учреждениях и по оказанию им индивидуальной помощи;
- о наличии учебных материалов в доступных форматах, таких как азбука Брайля, жестовый язык и удобочитаемый формат, а также о доступности учебной среды, оказании индивидуальной помощи и о подготовке преподавательского и учебно-вспомогательного персонала к предоставлению качественного инклюзивного образования.

Здравоохранение (статья 25)

- 23. Просьба указать, какие меры были приняты в целях:
- а) предоставления инвалидам, особенно лицам с психосоциальными или умственными расстройствами, женщинам-инвалидам и девочкам-инвалидам, инвалидам из числа меньшинств, лицам, больным проказой, и страдающим

GE.19-07380 5

инвалидностью мигрантам и беженцам, возможностей для пользования правом на доступ к качественному медицинскому обслуживанию на основе равенства с другими, и обеспечения доступности больниц и поликлиник для инвалидов, в том числе в сельских районах;

- b) обеспечения инвалидам, особенно женщинам-инвалидам и девочкаминвалидам, доступа к всеобъемлющему медицинскому обслуживанию, включая услуги, связанные с правами на сексуальное и репродуктивное здоровье и с профилактикой ВИЧ/СПИДа, на основе равенства с другими;
- с) внедрения предусмотренной в Конвенции правозащитной модели инвалидности в национальную политику в области здравоохранения, в том числе в разрабатываемую правительством новую политику в этой области, и обеспечения участия инвалидов через их представительные организации в выработке такой политики.

Труд и занятость (статья 27)

- 24. Просьба указать долю инвалидов, занятых в государственном и частном секторах, и сообщить, какие меры приняты для:
- а) расширения занятости инвалидов, в частности молодежи с инвалидностью и женщин-инвалидов, на открытом рынке труда в частном секторе и для обеспечения инвалидам равной оплаты за труд равной ценности;
- предупреждения и пресечения притеснений и дискриминации инвалидов в сфере занятости, в особенности инвалидов из числа меньшинств и лиц, страдающих проказой;
- с) активизации соответствующих мер, в том числе программ позитивной дискриминации, для трудоустройства инвалидов на открытом рынке труда, включая лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, и ознакомления работодателей с правами инвалидов и требованиями в отношении разумного приспособления.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

25. Просьба сообщить сведения о принятых мерах по поддержанию достаточного уровня жизни и социальной защиты для инвалидов, особенно для детей-инвалидов и их семей, инвалидов пожилого возраста, инвалидов в сельских районах и лиц, страдающих проказой; просьба включить информацию о мерах по выплате им пособий по инвалидности, позволяющих покрывать расходы, связанные с их инвалидностью.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

- 26. Просьба указать, какие меры были приняты в целях:
- а) гарантирования права на участие в политической и общественной жизни для всех инвалидов, особенно женщин-инвалидов, и представления данных о числе инвалидов, участвующих в избирательном процессе, в разбивке по полу, возрасту и типу инвалидности;
- b) отмены или исправления любых конституционных или законодательных положений, предусматривающих отказ инвалидам, в частности лицам с психосоциальными или умственными расстройствами, в праве на участие в голосовании:
- с) предоставления инвалидам доступа к удобным для них материалам для голосования и избирательным участкам и возможности самостоятельно отдать свой голос путем тайного голосования; и ознакомления инвалидов, включая лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, с информацией о процедуре голосования и избирательной кампании.

6 GE.19-07380

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

27. Просьба представить информацию:

- а) о доступности для слепых или слабовидящих лиц всех музеев, культурно-развлекательных центров, туристических объектов и стадионов, в том числе о предоставлении им в публичных библиотеках информации в доступных форматах; и о выделении достаточных бюджетных ассигнований на предоставление инвалидам возможности активно участвовать в спортивных и досуговых мероприятиях;
- о планируемых мерах по ратификации Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

- 28. Просьба указать, какие меры предусмотрены для:
- а) сбора качественных и количественных дезагрегированных данных об инвалидах, включая женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, инвалидов из числа меньшинств, мигрантов, беженцев и лиц пожилого возраста, лиц с психосоциальными или умственными расстройствами и лиц, страдающих проказой;
- b) учета всех инвалидов, в том числе относящихся к меньшинствам, в ходе будущей национальной переписи населения и обследования для идентификации инвалидов, проводимого Министерством социального обеспечения.

Международное сотрудничество (статья 32)

29. Просьба сообщить, как обеспечивается проведение значимых консультаций с инвалидами и их представительными организациями, а также их привлечение к разработке и осуществлению соглашений по международному сотрудничеству.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

- 30. Просьба представить информацию:
- а) о принятых мерах по созданию на основе бюджетных ассигнований независимого механизма мониторинга, соответствующего Принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижским принципам), для отслеживания процесса осуществления Конвенции, и о мерах по обеспечению участия инвалидов и их представительных организаций в функционировании механизма мониторинга;
- b) об участии инвалидов и их представительных организаций в работе межведомственного национального комитета по мониторингу осуществления Конвенции и сообщить результаты и итоговые наработки процесса мониторинга.

GE.19-07380 7